

Verantwortl. Redakteur: H. D. Köhler in Stettin.  
Verleger und Drucker: H. Graßmann in Stettin, Kirchplatz 3-4.

Bezugspreis: in Stettin monatlich 50 Pf., in Deutschland 2 M.  
vierteljährlich; durch den Briefträger ins Haus gebracht  
kostet das Blatt 50 Pf. mehr.

Anzeigen: die Zeitungs- oder deren Raum im Morgenblatt  
15 Pf., im Abendblatt und Restanten 30 Pf.

# Stettiner Zeitung.

Abend-Ausgabe.

Annahme von Inseraten Kohlenmarkt 10 und Kirchplatz 3.

Agenturen in Deutschland: In allen grösseren  
Städten Deutschlands: R. Mosse, Haasenstein & Vogler  
G. L. Daube, Invalidendank, Berlin Bernh. Arndt, Max  
Gerstmann, Otto Thiele, Elberfeld W. Thienes, Greis-  
wald G. Illies, Halle a. S. Jul. Barck & Co. Hamburg  
Heinr. Eisler, Joh. Nootbaar, A. Steiner, William Wilkens,  
Kopenhagen Aug. J. Wolf & Co.

## Von der Cholera.

Berlin, 2. September. In der heute er-  
scheinenden Nummer 36 der „Berliner klinischen  
Wochenchrift“ (Verlag von A. Hirschwald, Berlin)  
veröffentlicht Direktor Dr. Guttman einen ein-  
gehenden Bericht „über die ersten diesjährigen  
Cholera-Erkrankungen in Berlin“, welche die Fälle  
Karpfen, Frohneit und Krumpholtz umfassen. Aus  
dem wissenschaftlich und klinisch sehr bedeutenden  
Aufsatz heben wir hier nur folgenden, allgemein  
wichtigen Satz hervor: „Wie jede Cholera-  
Epidemie, so hat auch der diesjährige Eintritt der  
Cholera in Berlin Vorläufer gehabt in einer  
Steigerung der Darmkatarrhe und in dem Auf-  
treten von Durchfällen bei Erwachsenen in  
viel größerer Zahl, als sie sonst in der gleichen  
Jahreszeit vorkommen pflegt.“ Dr. Guttman  
schließt mit folgender beruhigenden Prognose:  
„Es scheint nach der vorläufigen, nur 3 Fälle  
innerhalb einer Woche betragenden Zahl der  
Cholera-Erkrankungen und in Rücksicht auf die  
bisher ein wenig vorgeschrittene, einer starken Ver-  
breitung der Cholera nicht mehr günstige Jahres-  
zeit, endlich bei der umfassenden Fürsorge der  
städtischen und städtischen Behörden und ihren  
Maßnahmen zur Abwehr der Epidemie, die  
Hoffnung begründet, daß die Cholera eine  
größere Ausdehnung in Berlin nicht erreichen  
werde.“

Zur Bekämpfung der Cholera-Gefahr beschloß  
der Magistrat von der Stadtordnungs-Versam-  
lung einen Kredit von 300,000 Mark zu erfor-  
dern. Die wichtigsten Maßregeln wird der Ma-  
gistrat selbstständig in der Zwischenzeit auch  
ohne vorherige Bewilligung der Mittel vornehmen  
und später Indemnität nachsuchen.

Fast sämtliche Bororle Berlins haben sich  
an den Berliner Magistrat mit der Bitte gewen-  
det, ihre eventuellen Choleraerkrankten in das Ber-  
liner Cholera-Hospital zu Mosbit aufzunehmen.  
Der Magistrat hat nach eingehender Diskussion  
beschlossen, diese Anträge sämtlich abzulehnen.  
Der Magistrat meint, daß jede Ortsobrigkeit doch  
zunächst die Pflicht hat, für ihre eigenen sanitären  
Aufgaben zu sorgen. Die Bororle können sich  
durch Erbauung von Baracken viel leichter und  
besser helfen, als Berlin selbst.

Folgendes Bittersuchverbot erläßt das Berliner  
Polizeipräsidium: „Die Ein- und Durchfuhr von  
Butter aus Hamburg und seinen Vororten wird  
wegen der daselbst herrschenden Cholera hierdurch  
bis auf Weiteres verboten. Zuwiderhandlungen  
werden nach § 327 des Reichsstrafgesetzbuches mit  
Gefängnis bis zu zwei Jahren bestraft.“

Ein neuer Cholerafall wird aus Char-  
lottenburg gemeldet. Der Boockmann Caffee-  
extrakte Freitag Nachmittag etwa um 3 Uhr  
auf dem Kahn auf der Spree unter verdächtigen  
Ercheinungen und war, als er nach dem Ba-  
radenlazareth abgeholt werden sollte, bereits  
eine Leiche. Ob es sich um asiatische Cholera  
handelt, kann noch nicht mit Bestimmtheit gesagt  
werden.

Greifswald, 1. September. Gestern traf  
hier bei der physikalischen Fakultät aus Ham-  
burg ein Telegramm ein, mit der dringenden  
Bitte um schleunigste Ueberweisung resp. Nach-  
weisung von 4 Pharmazeuten. In Folge dessen  
hat sich schon heute Herr Dr. Diebach, Assistent  
am pharmazeutischen Institut, dorthin begeben  
und es sind weitere in den Ferien befindliche  
Mitglieder des genannten Instituts von dem  
aus Hamburg ergangenen Wunsche benachrichtigt  
worden.

Demmin, 1. September. In der vom 22.  
bis 28. August reichenden Jahreswoche kamen im  
diesjährigen Kreise u. A. an ansteckenden Krank-  
heiten zur amtlichen Anzeige: Cholera nostras;  
Benzin 4 Fälle, Minkentien 1 Fall. In Hin-  
sicht auf die drohende Cholera-Gefahr wird in der  
Nähe des Windmühlensberges ein Cholera-Lazareth  
errichtet werden; gegen einen etwaigen Anbruch  
der Seuche in unserer Stadt wird vorläufig das  
Spritzenhaus am Volkwerk als Isolier-Einrichtung.  
Die aus Hamburg in diesen Tagen hieselbst an-  
gekommene Schneiderin B. ist sogleich auf ihren  
Gesundheitszustand untersucht und bis Sonntag  
unter Quarantäne gestellt.

Neustettin, 2. September. Wegen der  
Cholera-Gefahr sind bis auf Weiteres seit gestern  
hieselbst alle öffentlichen Lustbarkeiten unter-  
bunden.

Wiesbaden, 2. September. Der hiesige  
Berein der Gast- und Badehaus-Inhaber be-  
schloß, seine Fremden aufzunehmen, die aus von  
der Cholera infizierten Orten hier zureisen.

Hamburg, 2. September. (W. T. B.)  
Unter den von dem kaiserlichen Gesundheitsamt  
in Berlin gemeldeten Zahlen über den hiesigen  
Stand der Cholera am 1. September, nämlich  
626 Erkrankungen und 116 Todesfälle, sind 226  
nachträglich gemeldete Erkrankungen und 11 To-  
desfälle von vorhergehenden Tagen unbegriffen.  
Die Zahl der Erkrankungen hat gestern gegen  
vorgestern etwas zugenommen, die der Todesfälle  
hat wesentlich abgenommen. Angekommen sind  
4514 Erkrankungen und 1894 Todesfälle zur  
Meldung gelangt, 3717 Erkrankte und 1877 Tote  
wurden insgesamt transportiert. In Folge des  
Verbots der Ausfuhr gebrauchter Wäsche aus  
Hamburg ist unter den Wäschern der um-  
liegenden Dörfer ein großer Nothstand ein-  
getreten.

Bremen, 2. September. (W. T. B.)  
Wie „Boeckmanns Telegraphisches Bureau“ er-  
fährt, wird der „Norddeutsche Lloyd“ mit Rück-  
sicht auf die von der Regierung der Vereinigten  
Staaten von Washington getroffene Anordnung,  
wonach Schiffe mit Auswanderern an Bord  
einer zwanzigtägigen Quarantäne unterliegen,  
bis auf weiteres mit seinen Schnelldampfern  
auf der Linie Bremen-Newyork keine Auswan-  
derer im Zwischenstopp befördern. Die Beförderung  
der Auswanderer wird auf besonderen Dampfern  
erfolgen.

Leipzig, 2. September. Der drohenden  
Cholera wegen zieht man in Erwidung, die Mi-  
schelkneise ausfallen zu lassen.

Die Reisezeitung hiesiger Hoteliers hat be-  
schlossen, Reisende, welche aus Orten kommen, in  
denen die Choleraepidemie herrscht, nicht mehr  
aufzunehmen.

Wien, 2. September. (W. T. B.) Von  
heute ab ist der Verkehr sämtlicher direkter  
Personen- und Schlafwagen nach und von  
Deutschland eingestellt. Das Gleiche gilt für den  
Verkehr direkter Wagen nach und von Paris. Bei

dem Orientexpresszug erfolgt die Beförderung der  
Reisenden nach und von Deutschland mittels Um-  
steigens an der Grenze.

Rotterdam, 2. September. (W. T. B.)  
Gestern Abend erkrankte ein Arbeiter an Cholera  
nostras und starb alsbald.

Antwerpen, 2. September. (W. T. B.)  
Die „Red Star Line“ hat die Beförderung von  
Auswanderern auf ihren Linien nach Newyork  
und Philadelphia gänzlich eingestellt in Folge der  
in Amerika gegen solche Schiffe verhängten Qua-  
rantäne, welche Auswanderer an Bord haben.

Nach Meldung der „Opinion“ ist in Vooim  
in der Nähe von Antwerpen die Cholera ausge-  
brochen. Seit dem Freitag voriger Woche sind  
7 Erkrankungen und 3 Todesfälle vorgekommen.

Sabre, 2. September. (W. T. B.)  
Gestern sind hier fünfzig neue Erkrankungen und  
fünfzehn Todesfälle an Cholera vorgekommen.

Nouen, 2. September. (W. T. B.) Heute  
kam in der Stadt ein Todesfall an Cholera vor;  
im Krankenhaus befinden sich 26 Cholerakranke,  
2 Personen sind daselbst gestorben. Im Gefäng-  
nis Bonne Nouvelle sind 2 Todesfälle, in Düssel  
3 neue Erkrankungen und 1 Todesfall vorgekom-  
men. Aus Dieppe werden 2 leichte Cholera-Er-  
krankungen gemeldet.

London, 2. September. (W. T. B.) In  
Bollington in der Nähe von Macclesfield ist heute  
eine Frau an der Cholera gestorben. Es ist dies  
der erste Cholerafall, welcher aus der Grafschaft  
Cheshire gemeldet wird.

## Deutschland.

Berlin, 3. September. Wie die „Nat.-  
Ztg.“ hört, hat der Kaiser anlässlich des Seban-  
tages den Generalleutnant von Kallenberg-Stachau  
zum General der Infanterie ernannt. v. Kallenberg-  
Stachau trat am 29. April 1854 als  
Sekondelieutenant in die Armee ein, wurde am  
22. Januar 1861 Premierlieutenant und bereits  
nach 4 Jahren Hauptmann. Am 10. März 1870  
erfolgte die Beförderung zum Major, am 18.  
Januar 1875 die zum Oberstleutnant und 3  
Jahre später die zum Obersten. Am Geburts-  
tage Kaiser Wilhelms 1884 wurde von Kallenberg-  
Stachau Generalmajor und am 4. August  
1888 Generalleutnant.

— Aus Koblenz wird gemeldet, daß der  
Kaiser daselbst am 9. d. Mts., Nachmittags 2  
Uhr eintreffen wird, und zwar auf dem Dampf-  
boot von Ridesheim her.

— Die 175jährige Jubelfeier des Raketten-  
korps wurde am 1. und 2. September in fest-  
licher Weise begangen. Die Anstalt war mit  
Bannern und Girlanden recht geschmackvoll be-  
fördert. Zur Feier waren u. a. erschienen General J. D.  
von Strubberg, General der Infanterie v. Kessler,  
General-Inspekteur des Militär-Erziehungs- und  
Bildungswesens, Generalmajor von Goffler, Diri-  
gent des allgemeinen Kriegs-Departements. Der  
Kommandeur der Anstalt, Oberst von Freyhold,  
empfangt die Gäste und geleitete sie dann nach  
dem sich im schönsten Schmucke präsentirenden  
Rakettengarten; Konzertorchester leiteten hier die  
Feier ein; Bräutigamskinder, Jubiläumsturnen,  
eine Positionsquadritze auf dem Stahlroß schlossen  
sich an. Nachdem Offiziere und Raketten dann  
das Abendessen eingenommen, ertönte um 8 Uhr  
Alarmsignal; das Feuerspiel begann; ein Wagen-  
muenett, italienische Nacht beendete die nach jeder  
Richtung hin prächtig gelungene Feier am  
Donnerstag. Gestern am Sebanstage wurde um  
11 Uhr der Feldpostdienst abgehalten, Pastor  
Brück hielt die Feiernede. Nach dem Gottesdienst  
formirten sich die Raketten zur Paradeaufstellung;  
eine kurze und ferne Ansprache hielt der Kom-  
mandeur des Rakettenkorps, Generalmajor von  
Amann; begeistert wurde das Hurrah auf den  
Kaiser ausgebracht und ganz vorzüglich darauf  
der Paradebereich ausgeführt. Mit Festmahlen  
der Offiziere und der Raketten fand die Feier  
ihren Abschluß.

— Der „Reichsanz.“ schreibt: „Angesichts  
der drohenden Cholera-Gefahr wird es für weite  
Kreise von Interesse sein, zu erfahren, daß die  
preussische Medizinalverwaltung schon seit längerer  
Zeit ernstlich mit den Vorarbeiten zu einem  
Seuchengesetze für die Menschen beschäftigt ist.  
Auf Anordnung des Medizinal-Ministers hat die  
wissenschaftliche Deputation für das Medizinal-  
wesen bereits die Normen zu einer Desinfektions-  
Ordnung aufgestellt, und sie wird in der aller-  
nächsten Zeit die Regelung der Anzeigepflicht bei  
ansteckenden Krankheiten beraten. Nachdem als-  
dann noch die Grundzüge des Verboths der  
Menschen bei solchen Krankheiten festgestellt sind,  
wird das so gewonnene Material zu dem Entwurf  
eines Seuchengesetzes verarbeitet werden, welcher  
demnächst, die Allerhöchste Genehmigung voraus-  
gesetzt, den gesetzgebenden Faktoren, sei es im Reich,  
sei es in Preußen, zur verfassungsmäßigen Be-  
schlußfassung vorzulegen sein würde. Unter diesen  
Umständen ist die Hoffnung begründet, daß es  
trotz der in der Materie liegenden großen  
Schwierigkeiten in nicht ferner Zeit gelingen  
werde, diese unter den gegenwärtigen Verhältnissen  
besonders wichtige Angelegenheit zu einem ge-  
dehlichen Abschluß zu bringen.“

Die „Nat.-Ztg.“ bemerkt hierzu: Gegen die  
hier aufgestellte Alternative, daß der Entwurf eines  
Seuchengesetzes den gesetzgebenden Faktoren „sei  
es im Reich, sei es in Preußen“ vorgelegt werden  
soll, muß sofort nachdrücklicher Widerspruch er-  
hoben werden. Soll ein Seuchengesetz Verth  
haben, so muß es ein Reichsgesetz sein. Es ist un-  
verständlich, wie man an ein einzelstaatliches  
Seuchengesetz in diesem Augenblicke denken kann,  
wo uns so einleuchtend klar gemacht wird, daß  
Seuchen die Grenzen der Bundesstaaten nicht  
respektiren und wo aus dem „Staat“ Hamburg,  
in dem ein preussisches Seuchengesetz keine  
Wirkung haben würde, Cholerakeime  
durch ganz Deutschland verpflanzt werden.  
Die Reichsgesetzgebung ist für ein Seuchengesetz  
zuständig, und von dieser Zuständigkeit muß schlei-  
chungs Gebrauch gemacht werden. Sind innerhalb  
der preussischen Regierungen bereits Vorarbeiten  
erfolgt, dann um so besser: Preußen kann diesel-  
ben entweder der Reichsregierung überlassen,  
oder es kann seinen Entwurf als Antrag im  
Bundesrath einbringen. Es ist dringend zu  
wünschen, daß ein Reichs-Seuchengesetz in der  
bevorstehenden Session des Reichstages zu Stande  
komme, denn die jetzige Cholera-Gefahr kann  
leicht im nächsten Jahre wiederkehren.“

Hamburg, 2. September. Die ganze  
Schwere des Unheils, welches in Hamburg gegen-

wärtig herrscht, leuchtet aus einem Leitartikel der  
„Hamburger Nachrichten“, „Zum Sebanstage“,  
hervor. Es heißt in demselben:

„Man darf wohl sagen, daß seit dem Se-  
banstage von 1813-14 mit seinem mör-  
derischen Lazarethfieber keine solche Zeit der  
Trübsal über unser Hamburg hereingebrochen ist  
wie in der Gegenwart; der große Brand von  
1842 trug einen anderen Charakter, und die  
früheren Cholera-Epidemien, selbst die von 1831,  
sind mit der jetzigen an Heftigkeit nicht zu ver-  
gleichen. So kalt und herzlos ist Niemand unter  
uns, daß er dem allgemeinen Verhängnis, das  
seine Mitbürger und Stadtgenossen betroffen,  
nicht tiefes Mitgefühl entgegenbrächte. In sol-  
chen Zeiten tritt die Thatfache um so lebhafter  
hervor, daß auch in den volkreichsten Städten,  
welche eine und dieselbe Quelle des täglichen Er-  
werbs haben, zwischen den vielen Tausenden, die  
einander unbekannt alttägig an einander vor-  
übergehen, doch eine Art von engerer Familien-  
gemeinschaft besteht; daß ihnen, wie das Gefühl  
der Festesfreude, so auch die Empfindung des  
Schmerzes und der Trauer eine allseitig getheilte  
und gemeinsame ist.“

Glücklicherweise sei die Gegenwehr energisch  
in Angriff genommen worden:

„So weit menschliche Kräfte reichen, ist im  
Laufe der letzten Woche Alles geschehen, um dem  
allgemeinen Leid mit den Waffen ärztlicher Kunst  
und administrativer Anordnung tapfer entgegen-  
zutreten. Von vielfacher Seite hören wir von  
lobenswerthen Leistungen freiwilliger Nächstenliebe,  
von ausdauernder Hingabe an die Pflichten des  
Amtes oder Berufs, der einen großen Theil un-  
serer Mitbürger mit der verheerenden Krankheit  
in Verührung bringt. Die Sanitätsabtheilungen  
des rothen Kreuzes, die eigentlich zur Dienst-  
leistung im Kriege bestimmt waren, die Turner,  
die Apotheker, Armen- und Krankenpfleger, Sa-  
nitätswachen und freiwillige Bürger — sie alle  
mit einander vereinigen sich mit beglitterten Men-  
schenfreunden, die wenigstens durch Vergabe von  
Geldspenden sich befreit zeigen, zu dem Heile des  
Ganzen, zum Trost der Armen und am schwer-  
sten Betroffenen ihr Scherflein beizutragen. Das  
sind Eigenschaften, die unsere Bevölkerung von  
guter Seite kennen lehren und durch die That  
beweisen, daß Hamburg sich auch in der eigenen  
Verdrängnis wehr und würdig erweist, einen  
Theil der großen deutschen Volksfamilie, ein  
lebenskräftiges Glied des deutschen Reiches zu  
bilden. Und diese Gemeinschaft, deren Bewußt-  
sein lebendig zu erhalten die höhere Aufgabe und  
innere Bedeutung des Sebanstages ist, kann auch  
durch unser gegenwärtiges Leid nie und nimmer  
zerstört werden; sie kann höchstens im Drange  
des Augenblicks zurücktreten und verbunkelt wer-  
den, sie wird aber um so kräftiger und frucht-  
bringender wieder aufstehen, sobald die Prüfung  
an unserer Stadt vorübergegangen sein wird.“

Das Blatt schließt mit der Erwartung, daß  
der jetzt so schwer bedrängten Stadt das Vater-  
land gerade wie vor fünfzig Jahren die warmste  
Theilnahme zuwenden werde.

Spottau, 2. September. Für die im Mai  
abgebrannte Gemeinde Altenberg bewilligte der  
Kaiser aus dem Dispositionsfonds 8980 Mark.

Wöhne (Westf.), 2. September. Freiherr  
von Hammerstein hat etwa 600 Stimmen über  
absolute Majorität.

Oesterreich-Ungarn.

Wien, 2. September. Wie der „Vol. Korr.“  
aus Vukarest gemeldet wird, beabsichtigt der  
Kriegsminister demnächst eine bedeutende Be-  
stellung kleinalbriger Mannlicher Gewehre zu  
machen.

Wien, 2. September. Der „Vol. Korr.“  
aus London zufolge soll die afghanische Mission,  
welche Roberts zugeordnet war, Mortimer Durant  
und Georges Greaves übergeben werden, um den  
Emir über die englischen Unternehmungen an der  
Nordgrenze Indiens aufzuklären.

Prag, 2. September. Ueber den Empfang  
der geschiedenen Vertreter auf der Ausstellung zu  
Philippopol, Bosphorus und Tschib, bei der Hof-  
fahel des Fürsten von Bulgarien, berichten „Na-  
rodny Listy“: Bosphorus habe seiner Freude dar-  
über Ausdruck gegeben, daß der Fürst beim Be-  
such der Ausstellung die geschiedene Ansprache so  
treffend auf bulgarisch beantwortet habe, wodurch  
er bewiesen, daß er auch geschiedlich vertriebe.

Der Fürst antwortete, daß er alle slavischen Sprachen  
pflege und die Geschieden als Nation betrachte,  
welche an der Spitze der Slaven einherzöge.  
Er fühle sich als Slavenfürst und handle auch  
darnach. Die Geschieden verweilten bis nach Mit-  
ternacht in der Gesellschaft des Fürsten, der sie  
ermächtigte, seine Worte dem Geschiedenvolke mit-  
zutheilen.

Peft, 2. September. (W. T. B.) Wie die  
„Ungarische Post“ meldet, sind die Kaisermandate  
in der Umgebung von Fünfskirchen auf Befehl des  
Kaisers abgesetzt worden.

Frankreich.

Luneville, 2. September. (W. T. B.)  
Eine Typhus- und Dysenterie-Epidemie ist vor-  
herrschend in der hiesigen Garnison aufgetreten.  
Etwa 100 Mann von einem Regiment Dra-  
gonen, 2 Kavallerie-Regimenter und 2 Batterien  
Artillerie sind erkrankt, 2 Soldaten sind gestorben.  
Die infizierten Regimenter kampiren außerhalb  
der Stadt.

Italien.

Rom, 2. September. (W. T. B.) Der  
Ertrag aus den Zöllen für die auf dem See-  
wege eingeführten Waaren zeigte im Monat  
August d. J. gleichfalls wie im Juli eine Zu-  
nahme. Der Ertrag belief sich auf 194 Mil-  
lionen Lire gegen 17 Millionen Lire im August  
1891. Der Ertrag in der Monatszahl Juli und  
August d. J. übersteigt denjenigen von Juli und  
August 1891 um 2 1/2 Millionen Lire.

Foligno, 2. September. (W. T. B.) Die  
Mandate wurden heute im Beisein des Königs  
fortgesetzt; der Gesundheitszustand der Truppen  
ist ausgezeichnet.

Sizilien.

Catania, 2. September. (W. T. B.) Der  
Ausbruch des Vulkans nimmt an Heftigkeit wieder  
zu. Zwei Kataklysmen haben sich vereinigt und  
richten Verwüstungen an.

Spanien und Portugal.

Gegenüber den von Pariser Blättern ver-  
breiteten Nachrichten über ein angebliches ner-  
volles Leiden der Königin-Regentin Marie Chri-

stine von Spanien wird uns von unrichtiger  
spanischer Seite versichert, daß es sich den aus  
Madrid zuletzt eingetroffenen telegraphischen Mel-  
dungen zufolge nur um eine vorübergehende In-  
disposition der Königin gehandelt haben könne,  
welcher keinerlei ernste Bedeutung beigelegt  
wurde. Es sei eine regelmäßig wiederkehrende  
Ercheinung, daß jedes noch so leichte Unwohl-  
sein der Königin-Regentin über des kleinen Kö-  
nigs, von welchem die Kunde nach Paris dringt,  
von dortigen Blättern zu einer mehr oder  
minder besorgniserregenden Krankheit aufgekauft  
wird.

Dänemark.

Kopenhagen, 2. September. (W. T. B.)  
Die Ankunft des Königs wird morgen hier er-  
wartet. Der „Daneborg“, an Bord dessen der  
König eintrifft, wird einer 48tägigen Quaran-  
täne auf der Rhyde unterliegen.

Rußland.

Petersburg, 2. September. Professor  
Birchow hat heute Mittag um ein Uhr die Heim-  
reise angetreten. Der Minister für Volksaufklä-  
rung Graf Deljanow, sowie Vertreter der Stadt  
und zahlreich Berzte gaben demselben bis zum  
Bahnhofe das Geleit.

Stettiner Nachrichten.

\* Stettin, 3. September. Auch heute kön-  
nen wir unseren Lesern die Mittheilung machen,  
daß noch kein Cholerafall in Stettin kon-  
statirt ist.

— Es wird hieselbst in jeder Weise gegen  
die Cholera-Gefahr gearbeitet und selbst die  
Mischtur hat eine entsprechende Minderung  
erfahren. Wie uns Herr Volkereitzer W.  
Bräutigam mittheilt, wird in seiner Mischtur-  
Anstalt, Kronenheidestraße 29, täglich von 5 1/2  
Uhr Morgens ab die frische Milch abgelaugt verarbei-  
tet, so daß Niemand gezwungen ist, aus Furcht vor  
der Cholera die Mischtur zu unterbrechen.

— Bei der Ankunft Sr. Majestät des  
Kaisers im Sebanstageshofen bildeten die  
Schulen und Vereine Spalier. Die Mannschaften  
der im Hafen ankommenden Korpsboote befan-  
den sich in Parade-Ausstellung an Bord und brachten  
beim Erscheinen Sr. Majestät ein dreifaches  
Hurrah aus. Nach kurzer Begrüßung durch den  
Kommandanten des „Kaiseradlers“ und den Land-  
marschall Grafen Schwerin bestieg Se. Majestät,  
begleitet vom Chef des Marinekabinetts Febr.  
von Seiden-Wirzen, dem Leibarzt Dr. Leuthold  
und mehreren anderen Herren, ein Marine-Segelboot  
und begab sich unmittelbar an Bord des „Kaiser-  
adlers“, um dort das Diner einzunehmen. Die  
zahlreiche Volksmenge im Hafen brachte die  
Majestät begeisterte Sublimationen dar. Das  
Wetter ist schön, die See jedoch stürmisch.  
— In Greifenhagen traf heute Se. Hoheit Ernst  
Günther, Herzog von Schleswig-Holstein, der  
Bruder unserer Kaiserin ein.

— Dem Telefonie-Kommissar Meyer zu  
Stargard i. Pomm. ist der Charakter als De-  
konomie-Kommissions-Rath verliehen.

— Der Kaufmannslehrling Max Steinbock  
aus Stettin wird von der lgl. Staatsanwaltschaft  
in Berlin wegen Unterschlagung hiebstlich  
verurtheilt.

\* Im Neubau der höheren Töchterchule in  
der Gassestraße hielt sich in letzter Nacht ein  
Arbeiter in verdächtiger Weise auf, weshalb er  
unter Verbaht des Diebstahls verhaftet und zur  
Rustlohe gebracht wurde.

\* Am 31. v. M. wurden von dem Neubau  
Birkenallee 11 achtzehn Zementplatten im Ge-  
sammtwerthe von ca. 26 Mark gestohlen.

\* Die Ehefrau des Maurers Kabel, Kron-  
prinzenstraße 7 wohnhaft, legte am 31. v. M.  
einen Topf mit heißer Suppe in der Küche auf  
die Erde. Ihr dreijähriges Töchterchen Martha  
kam dem Topf zu nahe und fiel hinein, so daß  
es sich derartig erhebliche Brandwunden zuge-  
fügt, die gestern bereits verstarb.

— Stettiner Straßen-Eigen-  
bath-Gesellschaft. Die Betriebs-Ein-  
nahme betrug:

im Monat August 1892	39,874,27 Mark
„ „ „ 1891	39,557,65 „
„ „ „ 1892 mehr	316,62 Mark
„ „ „ 1891 mehr	1627,54 „

mithin bis ult. August 1892 mehr 1944,16 Mark

— Am 6. September beginnt in Freiburg  
in Breisgau die Ziehung der 2. Münsterbau-  
Geld-Lotterie, die zwei Tage dauert und bei wel-  
cher die Hauptgewinne von 50,000 Mark, 20,000  
Mark, 10,000 Mark, 5000 Mark, 10 à 1000  
Mark, 20 à 500 Mark, im Ganzen 200,000  
Mark Baargeld zur Verlosung gelangen. Die  
großen Chancen dieser Lotterie, sowie der gute  
Zweck haben es bewirkt, daß diese Loose sich  
großer Nachfrage zu erfreuen gehabt haben. Die-  
selben sind zum Preise von Mark 3,00 auch noch  
während der Ziehungstage im Hauptbetheil von  
Kob. Th. Schröder hier zu haben.

— Das Jahrbuch des deutschen Krieger-  
bundes für 1893 enthält auch eine Liste der letz-  
ten Veteranen aus den Befreiungs-  
kriegen, die vom Bestande des Bezirks De-  
nabrück zusammengestellt worden ist. Zwei unter  
ihnen stammen noch aus den achtziger Jahren  
des vorigen Jahrhunderts: Höring, Uhrmacher in  
Ostenfeld, Ostpreußen, geb. 1789. Die übrigen 40  
sind sämmtlich in den neunziger Jahren geboren,  
und zwar 1790 4, 1791 3, 1792 1, 1793 2,  
1794 3, 1795 11, 1796 6, 1797 2, 1798 0,  
1799 2. Zehn unter ihnen gehören der Provinz  
Pommern an: Wöhrter-Neustettin geb. 1795,  
Gaul-Kremerbruch geb. 1793, Höt-Neuburg geb.  
1791, Jann-Jemmin geb. 1795, Ruchenbecker-  
Neustettin geb. 1795, Marocke-Schwadowitz geb.  
1791, Noffke-Rotten geb. 1796, Rübekeim-Rontow  
geb. 1794, Schmidt-Wolgast geb. 1794, Wachholz-  
Damerow geb. 1796.

— Ueber das Vermögen des Schnei-  
meisters Ernst Rau hieselbst ist das Konkurs-  
verfahren eröffnet. Zum Massenverwalter  
ist der Kaufmann H. Frise bestellt. Forderungen  
sind bis zum 7. November bei dem hiesigen  
Amtsgericht anzumelden.

— Die Mithelmühle bei Hördenhof ist für  
52,000 Mark in den Besitz des Herrn Pantier  
Elaven hieselbst gelangt.

— Wir machen noch an dieser Stelle be-  
sonders darauf aufmerksam, daß die Sonntag-  
Vorstellung im G. L. Daube's Theater bereits  
um 6 1/2 Uhr ihren Anfang nimmt, in derselben  
tritt Herr Dir. Postart als „Hamlet“ auf,

welche Rolle er in Stettin bisher nicht gegeben  
hat. — Das G. L. Daube's Theater schließt an  
diesem Tage seine Saison mit dem Volksstück  
„Unser Doktor.“

\* Auf dem heutigen Wochenmarkt wurden  
für Fleisch folgende Preise erzielt: Rind-  
fleisch: Rente 1,20-1,30 Mark, Vorderfleisch  
1,10-1,20 Mark, Filet 1,80-2,00 Mark; Schweine-  
fleisch: Rente 1,60 Mark, Schinken 1,30  
Mark, Bauch 1,40 Mark; Kalbfleisch:  
Rente 1,30 Mark, Vorderfleisch 1,20 Mark,  
Rente 1,60 Mark; Hammelfleisch: Rente  
1,20 Mark, Rente 1,30 Mark, Vorderfleisch  
1,20 Mark; geräucherter Speck 1,60 Mark  
per Kilo. Geringere Fleischsorten waren  
10 bis 20 Pf. billiger.

## Sedanrede.

gehalten im „Stettiner Handwerker-Verein“ von  
Dr. C. Scipio.

Der Menschheit Geschlechter fahren dahin wie  
ein Strom, aber die Gedanken Gottes sind wie  
die unerschütterlichen Felsen, an denen die Bogen  
vorbeiziehen. Das eine Geschlecht erschauet auf  
seiner Fahrt die Felsen vor sich, erglänzt im  
Morgenslicht; das nächste Geschlecht, das vorbeizieht,  
erblickt sie etwa in der Mitte der Mittags-  
sonne, ein drittes Geschlecht mag zu ihnen zurück-  
schauen in dämmernde Abendstunden. Die Gottes-  
gedanken bleiben dieselben, welches Geschlecht  
ihnen auch nahe komme und zu welcher Zeit.  
Aber je von den verschiedenen Gesichtspunkten der  
Beobachtung aus scheinen sie den verschiedenen  
Geschlechtern sich auch in verschiedener Beleuchtung  
darzustellen und mögen dann, nicht in sich  
selbst, aber für das Auge des Beobachters ihr  
Wesen geändert haben. So entfällt zwischen den  
einzelnen Generationen der Menschheit der Ideal-  
höfsten Ziele. Wenn irgend wo so hat dieser Wechsel  
sich in unserm Volke Ideal auf patriotischem Gebiete  
vollzogen, und die Felsen des heutigen Tages ist  
besonders dazu geeignet, uns solches zu lehren.

Ein Wechsel aber läßt sich nur erkennen, wenn  
man Vergleichspunkte aufeinander bezieht.  
Es wird somit der Bedeutung des Tages ent-  
sprechen, wenn wir das deutsche Ideal unserer  
Väter vergleichen mit dem, was wir erreicht  
haben durch das Städt. Volksgesetz, das wir  
im Namen von Sedan zusammenfassen, und  
wenn wir dann an dieser Vergleichung unsere  
eigenen Ideale messen. Wir haben alle bezüglich  
Theil genommen im Geiste, als neulich das deut-  
schen Dichters ehrend gedacht wurde, der so recht  
der Sänger für die Ideale unserer Väter genannt  
zu werden verdient. Es war die Feier, da man  
Hoffmann v. Fallersleben auf Helgolands weiser  
Felsenante das Erinnerungsbild weihen für seinen  
deutschen Sang. Als er unserm Volke seine Na-  
tionalhymne schenkte, da galten ihm die darin be-  
zungenen hohen Güter des Deutschtums als noch  
unverwirklichte Ideale, und das Lied flog durch  
die deutschen Herzen von der „Eich“ bis an den  
„Rhein“, weil sich die Sehnsucht aller darin aus-  
sprach. Heute singt das Lied von dem Niemen  
bis zum Waschan bei Groß und Klein in den  
Tönen der Dankbarkeit, weil alle bekennen, daß  
von dem früher Erstrebten und Gehofften vieles  
erreicht ist. Und in dem Namen des Sebanstages  
sagt sich zusammen die Reihe der Gaben, durch  
welche unser Volk die Verwirklichung seiner Sebn-  
süchtheit erreicht hat. Aber gerade deshalb  
muß jede Sedanfeier mehr und mehr für uns  
ein Fest der Selbstbestimmung und der Selbstbe-  
lebung sein, im Sinne des Dichterswortes: „Was du  
ererbst von deinen Vätern hast, erwirb es, um es  
zu besitzen.“ Und wir haben uns nicht nur zu  
sonnen in dem Glück für das unsere Brüder  
Dank geschuldet ist, — sonst wären sie vergeblich ge-  
storben — sondern wir haben uns das Ver-  
söhnende und Erbsende ihres Todes zu eigen zu  
machen. So laßt uns denn Dank und Gelübde  
des Sebanstages zusammenfassen in dem Rufe:  
„Deutschland, Deutschland, über  
alles, über alles in der Welt!“

Dies Lozungswort unseres Lebens thut drö-  
nend die Gräber unserer Brüder in Frankreich  
auf, ruft uns an die Gräber unserer National-  
helden in Potsdam und Charlottenburg und  
will als Schwur widerhallen aus den Seelen  
aller: von unserm Monarchen, der heut und  
morgen in unserer Provinz die Kriegsmacht  
prüft zu Land und Wasser, bis zu jedem stillen  
Lebensarbeiter unter uns, der seines Tagewerks  
im Hinterhause treu waltet. Ja durch Hundert-  
tausend und Millionen zucht heut das Dank-  
und Schwurwort: Deutschland über Alles!  
Und zwar wenden wir es auf unser Leben praktisch  
an unter dem dreifachen Gesichtspunkte:

„Einkunft und Recht und Freiheit  
für das deutsche Vaterland!“

Einkunft das ist das erste! Wir Nach-  
geborene wissen zwar nicht mehr aus eigener  
Erfahrung, wie unseren Vätern in der äußeren  
Uneinkunft zu Muth war. Aber wir erinnern  
uns noch aus unsern Kinderjahren manches weh-  
müthigen Wortes aus dem Munde eines patrio-  
tischen Vaters, der ob der unglücklichen deut-  
schen Verhältnisse fast verzagen wollte. Und  
wir haben mit nachträglichem Ingrimm vernommen  
von der Schmach des deutschen Namens im Aus-  
lande, wenn deutscher Männer gutes Recht an-  
gerichtet verlegt wurde, weil man ipso facto der 36  
verschiedenen deutschen Vaterländer, und zur Noth  
etwas von Preußen wußte, aber kaum von Sachsen  
oder von Hessen. Jetzt aber durchdringen  
deutsche Kiele freudig die fernen Weltmeere,  
weil jeder da draußen mit Ehrfurcht blickt  
auf das schwarz-weiß-rothe Land, das vom  
Maste weht, und weil



lands Einheit über alles! Und alle stehen es sich damals nach des Dichters Wort gefallen, daß die einzelnen Steine, die diesem Hausbau bebauen wurden. Dank dem Einzigen, dem Unvergleichlichen, dem großen deutschen Kaiser deutscher Nation, der in still enger Lebensarbeit oftmals mehr als man zur Zeit wußte, das Opfer des Gehorsams für Deutschlands Einheit gebracht hat; dank den Fürsten, die ihre verebten Kleinstaatlichen Rechte groß in großer Zeit auf den Altar des Vaterlandes legten. Dank auch, was Deutschlands Einheit anbelangt, auch dem Manne, der — mag er gleich über deutsches Recht und deutsche Freiheit anders denken als viele von uns — doch was deutsche Einheit betrifft, uns alle zusammen groß finden soll im Danke für seine dornenvolle Lebensarbeit, darin er als Schmied Wieland aus der Heldenzeit, durch drei Jahrzehnte mit machtvollstem Arm den Hammer geschwungen hat, das Eisen zu schweißen, und das durch Ehre und Schande, durch gute und böse Gerichte! Aber Dank auch den Tausenden von unbekannten schlichten Rammern aus Preußen und Bayern, aus Sachsen, Schwaben und allen übrigen Gauen, die auf Frankreichs Schlachtfeldern aus ihren Ketten die Mainbrücke gebaut und sie mit ihrem Blute gestiftet haben! „Einigkeit für das deutsche Vaterland!“, dies Dankeswort ist nun sofort ein Mahnwort, das uns zum Schwur ruft. Das Band der Einheit ist eine Spinnweb, wenn es nur die äußeren Grenzen der Völker umschlingt, aber es ist eine eiserne Mauer, wenn es alle deutschen Herzen umfaßt. Dies Vaterland ist, wenn es gesund ist, ein lebendiger Organismus, darin jedes Glied um so selbstständiger funktioniert, als es dem Dienste des Ganzen hingegeben ist, und darin wiederum das Ganze um so kräftiger sich entfaltet, als jedes einzelne Glied seinen Lebenssaft in sich selber trägt. Darum giebt es für uns keinen Deutschen, der weniger deutsch deshalb wäre, weil er etwa von Jahraufenden her anderes Blut in sich trägt wie andere Volksgenossen. Meinet wohl, nicht nur aus abgeklärter Humanität, sondern auch aus ganz realen Patriotismus verbitten wir uns den Rassenhaß, da wo wir unserer gemeinsamen Gefährten gebenden und die Schwurband erheben für Deutschlands Einheit! — Ein Deutscher sein, das ist uns ein so überschwängliches Gut, eine so hohe Gottesgabe, daß wir das gemeinsame Vaterland ehren in der Erscheinung jedes Deutschen, ob er den Arbeitstittel an hat oder die Uniform derer, die dem Throne zunächst stehen. In heiliger Entrüstung erheben wir uns gegen alle Rassenhaß, der da wünscht, gleichsam verschiedene Rassen oder Stufen zwischen den Kindern des Vaterlandes aufzurichten. Sonst klagen die Andern uns vor Gottes Thron an, die von Frankreichs Feldern heimgegangenen sind in das Eine große Vaterhaus mit den vielen Wohnungen, die Christen und die Juden, die Fürsten und die Handarbeiter. Einigkeit für das deutsche Vaterland!

Aus diesem Schwure erzieht sich sofort die andere Lösung: „Recht für das deutsche Vaterland!“ Auch auf diesem Gebiete können wir nachgeborenen uns nicht mehr verzeihen in die Lage der Väter, die aus Vaterlandsliebe zornig riefen nach dem guten Rechte. Man hat sie deshalb verfolgt und Vaterlandsfeinde gescholten. Aber die Güter, für welche sie damals verfolgt worden, sind heute zu großem Theile legitimer Besitz, auf den auch diejenigen Anspruch machen, welche jene damals verurtheilten. Das verbriefte Gesetz und unfehlbare Verfassung allen Deutschen gleiches und unantastbares Recht verbürgen, daß das Stück Papier der Verfassung nicht zwischen König und Volk sich drängt sondern beide verbindet zu gemeinschaftlicher sittlicher Arbeit am Vaterlande; daß Recht Recht bleiben muß und bleibt aller Willkür und Macht zum Trotz — steht, das alles sind heilige Güter unsers heutigen Lebens, die jeder genießt wie die Luft, die ihn umgiebt, und das Blut vor Sedan hat die Reichsverfassung geweiht. Gesetz und Recht sind geistige Mächte, nicht greifbare, sie gehören der übermenschlichen Welt an. Sollen sie ihre Macht behalten, so muß man an sie glauben, d. h. man muß heiligen Respekt davor haben. Wer Rechtsverletzung duldet, der verletzt seine eigene Würde. Das Recht bindet alle, indem es alle frei macht. Wie unter Witz und Donner des Krieges das deutsche Recht geboren ist, so liegt auch in ihm die Garantie des Friedens von deutscher Seite. Käst man dem deutschen Volke sein erlangtes gutes Recht unangefastet, so kann jeder Nachbar, selbst der böse, mit uns in Frieden leben. Und je mehr sittliche Achtung jeder einzelne Deutsche vor dem Rechte aller hat, um so mehr erzieht sich das ganze Volk zu sittlicher friedlicher Lebensarbeit. Das gleiche Recht für alle und jeden — das sei deshalb die zweite Lebenslösung, unter die wir uns fobann beugen. Und wenn dein Nachbar anders denkt und glaubt als du, und wenn du mit ihm wegen der Uebersetzungen in grundsätzlicher Gegensatz stehen müßtest, so sollst du doch in heiliger Entrüstung dich für ihn erheben, wo sie sein Recht zu deinen Gunsten ändern wollen. Erst dann ist das Recht ein in dieser Welt verwirklichter Gedanke Gottes: es giebt jedem ohne Ansehen der Person Spielraum für seine Bewegung, aber es faßt nachher auch ohne Ansehen der Person jeden Uebertreter. Da mag Sedantag uns lehren, den Willen ihr Recht zu geben, die ohne Ansehen der Person für unser Recht gefallen sind. Es sind heute trübe Zeiten gekommen, wo von vielen schamlos darauf gedrungen werden ist, man solle viele durch Gesetzgebung außerordentliches allgemeines Rechtes stellen. Dagegen geloben wir deutsch zu bleiben, wie wir bisher sind: Recht für das deutsche Vaterland!

Wie aber könnte solches möglich sein ohne das Gelübde für das dritte heilige Gesetz: die Freiheit! Das deutsche Volk ist seinem Wesen nach innerlichst verwandt mit der Freiheit, d. h. nicht der Sklavenfreiheit, die die Ketten zerbrochen hat, sondern mit der Freiheit, darin Gott die Herzen frei macht zu sittlicher Lebensarbeit. Wer das nicht weiß, der vergleiche z. B. unser Volk mit unsern westlichen Nachbarn in Bezug auf die Bethätigung der Freiheit. Wohl hat Frankreich vor hundert Jahren zuerst in einem mächtigen begeisterten Anbruch der geknechteten Welt die Freiheit gegeben; aber in diesem Volke selbst hat sie sich am wenigsten ihr Haus ausgebaut. Zunächst trat an ihre Stelle die blutige Tyrannei des Schreckens, dann die militärische Tyrannei des Diktators. Und noch heutigen Tages ist Deutschland bezüglich seiner Selbstverwaltung Frankreich weit voraus, weil bei uns wirklich der Gestaltungsakt in der bürgerlichen Verwaltung Spielraum gegeben ist, während dort alle Unterbehörden durch den Mechanismus der Zentralkraft von oben her wie Marionetten an Drahten regiert werden. So würde sich Deutschland auch niemals z. B. die Diktatur einer einzelnen Stadt, etwa Berlins, gefallen lassen, während Frankreich, so weit es Geschichte macht, eigentlich mit Paris zusammenfällt. Dort ist recht eigentlich das diktatorische Gehoramt veranlagte Volk: das deutsche Volk aber lehnt alle Diktatorengestalt ab, gleichviel woher sie kommen. Es ist für

die Freiheit veranlagt, für sie in das deutsche Blut geflossen, sie gilt es als höchste Gottesgabe eifersüchtig zu schützen. Die fällt bei uns zusammen mit der Gewissensfreiheit. Wer in Frankreich von den Unfreien gefallen ist, sei er Protestant, Katholik oder Jude, dem hat Sterbensmuth nicht Minderwort gegeben, sondern, soweit er fest stand, der lebendige Gott, der eine Sprache reber, davor jedes Wort menschlicher Klugheit oder Glaubensherrschafft verstummt. Darum so können wir auch keine Mächte gebrauchen, die unsere Freiheit ins Unrechtliche Zoch fangen wollen; wir Sedaner alle, Protestanten, Katholiken, Juden, wir wollen uns gesammelt mit herzlichem Danke den Dienst der Kirche zur Vertiefung der Religion annehmen, aber wir sind einzig, wo es gilt, das Recht der Freiheit zu schützen gegen pfäffische Herrschaftsgelüste über unser Gewissen und unsern Verstand. Die Schule möchte man dir nehmen, du Sedanvolf, die Schule, dadurch deine Söhne erzogen waren, so daß sie in selbsterrungener Vaterlandsiebe fürs Vaterland gerne ihr Blut lassen wollten. In deinen Schulen, du Christen- und Sedanvolf, den Kindern wie den hohen, sollte in Zukunft nicht mehr Wahrheit gelehrt und gelehrt werden, sondern die von Menschen vorgeschriebene Lehre. Von hervorragender Stelle ist das aufgetaucht aber nicht glückliche Wort gesprochen: es handelte sich jetzt um die Entscheidung: „Christenthum oder Atheismus!“ Darum handelt es sich allerdings für alle Herzen, aber im Sinne wie es dort gemeint war, müssen wir es ablehnen und den Spieß umkehren: es handelt sich um die Entscheidung: „Freiheit oder Priestertum!“ Wo man sich auf Geistesnachtung verläßt, auf den Glauben an befohlene Priesterlehren, da vertraut man auf's Irdische, auf die Mächte der sichtbaren Welt und nicht auf den frei gestalteten Geist Gottes. So müssen wir sagen: es steht nicht um die Entscheidung zwischen Christenthum und Atheismus, sondern umgekehrt um die Entscheidung zwischen idealem Christenthum und Materialismus. Und dafür, daß wir wieder unter finstere Priesterherrschaft kämen, sollte bei Sedan das Reich mit Blut gesündigt sein? Nein, du Sedanvolf, du Volk der Denker, wenn du diese deine Freiheit aufgibst, so gibst du dich selbst auf! Du hast das Pulver erfunnen und die Buchdruckerei, du hast aus deinem Herzen geboren die Reformation, die höchste Philosophie; und das deutsche Reich: du kannst nicht wieder das Anhängel einer finstern Priesterwelt werden!

Aber Geistesklachten bleiben nicht aus, wahrscheinlich im Laufe der Zeiten auch nicht die blutigen Schlachten. Wir geloben Frieden, soweit an uns ist, aber Treue bis in den Tod, auf das Deutschland Deutschland bleibe, sich selber gleich! Der Boden, auf dem wir fest stehen, heißt Einigkeit; das Licht, ohne das unsere Seelen verdorren, heißt die Freiheit. Diese drei Brautgaben hat Gott unserm Volke geschenkt, als er bei Sedan mit dem Rechte vereinte. Und was ist Gott zusammengefaßt, das soll Niemand scheiden, auch der Tod nicht! Dafür der Schwur des Sedanvolkes, soweit die deutsche Junge klingen, vom Kaiserthum bis in die Hölle der Armut: „Deutschland über alles!“ Und „Einigkeit und Recht und Freiheit für das deutsche Vaterland, darnach laßt uns alle streben brüderlich mit Herz und Hand!“

Und dies Streben findet heute seinen Ausdruck in dem Rufe: Se. Majestät der Kaiser lebe hoch!

#### Aus den Provinzen.

**Greifswald, 2. September.** In überaus würdiger Weise verlief heute die Feier der Enthüllung des hiesigen Kriegerdenkmals. Wegen der Choleraepidemie hätte dieselbe fast ausfallen müssen, denn gestern hätte der Verweser des hiesigen königlichen Landratsamtes, Regierungs-Reisenbar von Vehr, verüßt, daß die Enthüllungsfest des Kriegerdenkmals nicht stattfinden solle. Nachdem indes die Sanitätskommission in ihrer gestern Mittag stattgehabten Sitzung sich dahin ausgesprochen, daß keine Veranlassung vorliege, das geplante Fest aufzuheben, ist im Auftrage des Magistrats Herr Stadtphysikus Dr. Schulze nach Straßburg gereist, um gegen die Verfügung des Landratsamts-Verwesers vorstellig zu werden und hat dann auch der Herr Regierungs-Präsident die Verfügung des Landratsamts-Verwesers unter folgenden Bedingungen aufgehoben: Die auswärtigen Kriegervereine sollen sofort von der Sachlage benachrichtigt werden; der Festzug darf in beschränktem Maße stattfinden, d. h. er wird einen kürzeren Weg, als den anfangs geplanten, einschlagen; das Festessen findet statt; der Festkommers am Abend wird dagegen aufgehoben. Heute trafen Deputationen von Vah und Fern ein und es war ein recht ansehnlicher Zug, der sich gegen 11 Uhr Vormittags formirte und unter Musik vom Exerzierplatz nach dem alten Marktplatz marschirte. Vereine, Jünglinge, Gewerke, Studenten und Schüler sahen wir im Zug, dem mehr als 60 Fahnen und zahlreiche Gewerks-Embleme ein buntes Aussehen verliehen. Nach einem einleitenden Liebesgruß der Vorsteher des Denkmalkomitees, Herr Bürgermeister Heßrig, das Wort und übergab das Denkmal der Stadt und als die Hülle fiel, brachte derselbe ein begeistertes ausgenommenes Hoch auf Se. Majestät den Kaiser aus. Das Denkmal selbst gewährt einen sehr schönen Anblick. Auf einem Sockel aus Granit erhebt sich eine Säule in Obolidenform, die von der Siegesgöttin (nach Rauch) gekrönt wird. Rund um das Denkmal ist ein Bassin angebracht, welches das Wasser, das die an den vier Seiten des Obelisks angebrachten Löwenköpfe speien, aufzufangen bestimmt ist. Auf der Nordseite des Denkmals, etwa in halber Höhe des Obelisks, befindet sich in Medallionform das Bild Kaiser Wilhelms I. Namens der Stadt übernahm Syndikus Dr. Schulze das Denkmal und dankte allen denen, welche an der Vorbereitung und Vollendung desselben mitgewirkt haben. Die Festrede hielt mit martialischen Worten Herr Gymnasial-Direktor Dr. Seidenhausen, indem er mit dem Wunsche schloß, „das Denkmal möge auf Jahrhunderte als ein Denkmal des Dankes und der Mahnung stehen; frohe und glückliche Geschehnisse mögen an demselben vorbeiziehen; die Stadt möge sich zu immer größerer Blüthe entfalten und das deutsche Vaterland möge unter dem kaiserlichen Scepter der Hohenrollern noch in ferner Zukunft in Kraft und Herrlichkeit, waffentruhend und friedliebend, einig und frei eine Heimstätte der Achtung und ein Wohnsitz des Glückes sein.“ Mit dem Gesang von „Deutschland, Deutschland über Alles“ schloß die Feier.

**Stralsund, 2. September.** Der Uebergang der gemischten 5. Infanterie-Brigade ist heute Morgen von 3 Uhr 25 Min. ab erfolgt. Bis spät Abends waren gestern noch die Pioniere beschäftigt, alle Vorbereitungen zum Transport der Truppen zu treffen. 3 Trainschiffe, welche aus-

schließlich zur Beförderung der Küraffiere bestimmt waren, wurden zur Verhütung von Beschädigungen mit Sand und Stroh belegt und die vorliegenden Theile an Deck mit einer Bretterdecke umgeben. Auch war zu dem rechts neben dem Bahnhofshafen liegenden Trakt noch ein zweiter Zugang hergestellt worden. Um 3 Uhr 25 Min. wurde mit der Beförderung begonnen und zwar die Küraffiere, wie schon erwähnt, mit Trainschiffen, die Artillerie durch die beiden hiesigen Regierungsdampfer und die Infanterie und Pioniere zum größten Theil auf großen Rähnen, die durch den Dampfer „Die“ gezogen wurden. Mit dem fuhrplanmäßigen 7 Uhr-Train wurden die letzten Infanterietruppen über befördert. Die Ueberfahrt ging allseitig ohne Störung und ohne Unfall von Station, ebenso gelang auch die Ausladung Dank der getroffenen zweckmäßigen Anordnungen auf das beste. Auf Rügen angelangt, sammelten sich die einzelnen Truppentheile und traten alsdann sogleich den Marsch nach Bergen an.

#### Vermischte Nachrichten.

— Ein Soldat des 4. Garde-Regiments z. F., welcher auf der Wacht bei dem Pulvermagazin von Nieder Neudorf als Posten schlafend betroffen worden war und deswegen seiner Strafe entgangen, warf sich Freitag Morgen an der Charlottenburger Chaussee vor einen Güterzug der Vorkort-Bahn. Der Maschinenführer hatte das Vorhaben bemerkt und brachte den Zug zum Stehen. Der Lebensmüde wurde aber doch noch von dem Schaufelbreit der Lokomotive erfaßt und erheblich am Kopfe verletzt. Vor dem Ueberfahrenverbleib er bewahrt. Er wurde nach dem Spandauer Garnisonlazareth gebracht.

— (Humor in erster Zeit.) Aus Dessau wird folgende heitere Cholera-Geschichte mitgetheilt, die dabei viel belacht wird. Der Reichsbank-Rebenstelle in Dessau ist nämlich von einem dortigen Tischlermeister folgendes Schreiben zugegangen: „Ich bitte ergebenst, den mir gestern zur Zahlung präsentirten Wechsel aus Hamburg wieder an den Aussteller zurückzugeben zu lassen, da ich das Papier als Choleraverdächtig auf keinen Fall einließe.“

**Hochachtend (Name), Tischlermeister.**

Ob es wirklich Humor gewesen ist, welcher dem Manne den Brief diktiert hat, oder ob es nur Galgenhumor war, weil es ihm zur Erlösung am Besten gefiel hat, darüber schweigt unser Dessauer Gewährsmann.

— Nach einer Mittheilung der „H. V. H.“ ist in Queenstown die Nachricht von einer furchtbaren Nothlage in der Sübsee eingetroffen. Die dem alten Könige Pomare von Tahiti gehörende „Ynalo“ wurde nach dessen Tode verkauft und zu Handelsfahrten in der Sübsee ausgesandt. Den Veesel führte Kapitän Castella; als Steuermann befand sich ein gewisser Kibique an Bord; außerdem bestand die Mannschaff aus dem Supercargo Gibson, dem Koch und 3 Matrosen. Bei den Ringwall-Inseln kam nach ein Bruch des Steuermanns an Bord. Diese beiden Brüder beschloßen, sich in den Besitz des Schiffes zu setzen. Sie überredeten den Koch, die Speisen zu vergiften, und beseitigten auf diese Weise die Matrosen. Dann überfielen sie den Kapitän und den Supercargo beim Essen, erschossen sie und warfen sämtliche Leichen über Bord. Nachdem das Schiff dann die Ringwall-Inseln zurück, wo der Koch mit den beiden Kibiques wegen Geldsachen in Streit gerieth und sie den spanischen Behörden anzeigte. Die drei Verbrecher wurden nach Tahiti gefandt, um dort vor Gericht gestellt zu werden.

#### Börsen-Berichte.

**Stettin, 3. September.** Wetter: Regnig. Temperatur + 15° Reaumur. Barometer 758 Millimeter. Wind: WSW.

**Weizen** höher, per 1000 Kilogramm loco 145—154, per September-October 154,50 bis 155,00 bez. u. G., per October-November 156,00 G., per November-December 157,00 G., per April-Mai 164,00 bez.

**Roggen** steigend, per 1000 Kilogramm loco 130—140 bez., per September-October 139,50 bis 142,50 bez., per October-November 140,00—142,00 bez., per November-December 142,50 bez., 143,00 G., per April-Mai 147,00 bez.

**Safer** per 1000 Kilogramm loco neuer 128—136.

**Gerste** per 1000 Kilogramm loco neue inländische 131—145.

**Winterweizen ohne Handel.**

**Spiritus** fest, per 100 Liter a 100 Prozent loco 70er 37,2 bez., per September 70er 35,2 nom., per September-October 70er 35 nom., per April-Mai 70er 34,7 nom.

**Rübsöl ohne Handel.**

**Petroleum** ohne Handel. Regulirungspreise: Weizen 154,75, Roggen 143,00, 70er Spiritus 35,2, Rübsöl —. Angemeldet: 2000 Zentner Roggen.

#### Landmarkt.

**Weizen** 145—152. **Roggen** 130—135. **Gerste** 125—135. **Safer** 138—140. **Rübsen** —. **Heu** 2,50—3,00. **Stroh** 24—27. **Kartoffeln** 45—48.

**Berlin, 2. September 1892.**

#### Saat-Bericht

von Wilhelm Werner u. Co., landwirthschaftliche Samen- und Saatgetreide-Handlung. Trogbem die Getreideernte im Großen und Ganzen beendet und die freigeordneten Felder nach dem endlich eingetretenen Regen die Vorbereitungen für die neuen Aussaaten gestatten, hat sich doch die Nachfrage nach Saatgetreide nicht wesentlich erhöht. Die Preise sind der allgemeinen Marktlage entsprechend vielfach noch etwas zurückgegangen. Für die vom Auslande kommenden Sorten düpfen sie in der nächsten Zeit vielleicht wieder steigen, da der Schiffverkehr wegen der Choleraepidemie vielfach unterbrochen wird. Die nachfolgenden Notirungen verstehen sich für fuhrfertig bearbeitete beste Originalwaare per 50 Kilogramm, die ausländischen Sorten verjollt: Preussischer Roggen 11—11,25 Mark ab Probier; Dänischer 12,50 Mark ab Stettin oder Albed; Spanischer Doppel-Stauden 12,50 Mark ab Berlin; Zeeland 13—13,50 Mark ab Berlin oder Stettin, Campiner ebenso; Hessischer oder Wolburger (Gardes du Corps) 12 Mark ab Berlin; Birnaer echter Gebirgs-Stauden 11,50 Mark ab Birna; Correns 12 Mark ab Berlin; schwedischer 13—13,50 Mark ab Albed oder Stettin; Alpen oder Montagner Riesen 13 Mark ab Berlin; Johannisberggen etwa 11,50

Mark. — Rothkörtiger Probier Weizen 12 Mark, weiskörtiger 12,50 Mark ab Probier; Rothkörtiger Blumen- und Spalbing-Weizen 13 Mark, rothkörtiger Hallandweizen 15 Mark ab Albed oder Stettin; rother und weiskörtiger schwedischer 14 Mark ab Albed oder Stettin; Gelbkörtiger Kaiserweizen 13 Mark; Shirrills square head dänische oder schwedische Saat ab Stettin, Albed oder Kiel 14,50; weiskörtiger Shirrills square head 14,50; weiskörtiger Frankensteiner 11,50—12 Mark ab Frankenstein; weiskörtiger Sandmir und dito Rostömer 14 Mark ab Thorn; weiskörtiger Sandweizen 14 Mark. — Mammuth Wintergerste 13 Mark; Wintererbsen 15 Mark; Wintererbsen 17,50 Mark, Sandweizen 18 Mark.

**Berlin, 3. September.** Weizen per September-October 155,75 bis 155,25 Mark, per October-November 156,25 Mark, per April-Mai 163,50 Mark.

**Roggen** per September-October 147,50 bis 146,50 Mark, per October-November 146,50 Mark, per April-Mai 149,00 Mark.

**Rübsöl** per September-October 47,60 Mark, per April-Mai 48,50 Mark.

**Spiritus** loco 70er 36,90 Mark, per September-October 70er 34,90 Mark, per April-Mai 70er 35,10 Mark.

**Safer** per September-October 143,25 Mark, per April-Mai 145,50 Mark.

**Petroleum** per September 22,30 Mark.

**Vorber. Wetter:** schön.

#### Berlin 3. September. Schluss-Kurse.

Pruss. Boden-Kredit	4 1/2	98,10	Produkte	118
do. do. von 1880	—	96,90	Ultimo-Kourse:	
Wegf. 4 1/2 % (90ernte)	75,15		Österreich-Dominant	154 1/2
Deutscher Bankverein	—	75,15	Deutscher Handels-Gesell.	141
Pruss. Bodenk. Kass.	—	906,90	Deutscher Credit	180
do. do. Altimo	—	76	Dynamit-Fabrik	138 1/2
Pruss. Bodenk. -Kred.	—		Deutscher Oestrichs-Bank	143
do. do. (110)	4 1/2	104,00	Chemische Fabrik	141 1/2
do. do. (110)	4 1/2	101,30	do. do. (110)	141
do. do. (100)	4 1/2	100,30	do. do. (110)	146
V. P. u. N. (100)	4 1/2	100,40	Ulterior Bergw. -Gesell.	119
V. — VI. —	—	102,10	do. do. (110) v. P. u. N.	71
Stett. Südl.-Atl. L. B.	—	115,26	Ulterior. —	69
Stett. Südl.-Atl. L. B.	—	130,75	Frankenb. -Bodenk.	78
Stett. Südl.-Atl. L. B.	—	115,26	do. do. (110)	79
Stett. Südl.-Atl. L. B.	—	130,75	do. do. (110)	116
Stett. Südl.-Atl. L. B.	—	115,26	do. do. (110)	116
Stett. Südl.-Atl. L. B.	—	130,75	do. do. (110)	116
Stett. Südl.-Atl. L. B.	—	115,26	do. do. (110)	116
Stett. Südl.-Atl. L. B.	—	130,75	do. do. (110)	116
Stett. Südl.-Atl. L. B.	—	115,26	do. do. (110)	116
Stett. Südl.-Atl. L. B.	—	130,75	do. do. (110)	116
Stett. Südl.-Atl. L. B.	—	115,26	do. do. (110)	116
Stett. Südl.-Atl. L. B.	—	130,75	do. do. (110)	116
Stett. Südl.-Atl. L. B.	—	115,26	do. do. (110)	116
Stett. Südl.-Atl. L. B.	—	130,75	do. do. (110)	116
Stett. Südl.-Atl. L. B.	—	115,26	do. do. (110)	116
Stett. Südl.-Atl. L. B.	—	130,75	do. do. (110)	116
Stett. Südl.-Atl. L. B.	—	115,26	do. do. (110)	116
Stett. Südl.-Atl. L. B.	—	130,75	do. do. (110)	116
Stett. Südl.-Atl. L. B.	—	115,26	do. do. (110)	116
Stett. Südl.-Atl. L. B.	—	130,75	do. do. (110)	116
Stett. Südl.-Atl. L. B.	—	115,26	do. do. (110)	116
Stett. Südl.-Atl. L. B.	—	130,75	do. do. (110)	116
Stett. Südl.-Atl. L. B.	—	115,26	do. do. (110)	116
Stett. Südl.-Atl. L. B.	—	130,75	do. do. (110)	116
Stett. Südl.-Atl. L. B.	—	115,26	do. do. (110)	116
Stett. Südl.-Atl. L. B.	—	130,75	do. do. (110)	116
Stett. Südl.-Atl. L. B.	—	115,26	do. do. (110)	116
Stett. Südl.-Atl. L. B.	—	130,75	do. do. (110)	116
Stett. Südl.-Atl. L. B.	—	115,26	do. do. (110)	116
Stett. Südl.-Atl. L. B.	—	130,75	do. do. (110)	116
Stett. Südl.-Atl. L. B.	—	115,26	do. do. (110)	116
Stett. Südl.-Atl. L. B.	—	130,75	do. do. (110)	116
Stett. Südl.-Atl. L. B.	—	115,26	do. do. (110)	116
Stett. Südl.-Atl. L. B.	—	130,75	do. do. (110)	116
Stett. Südl.-Atl. L. B.	—	115,26	do. do. (110)	116
Stett. Südl.-Atl. L. B.	—	130,75	do. do. (110)	116
Stett. Südl.-Atl. L. B.	—	115,26	do. do. (110)	116
Stett. Südl.-Atl. L. B.	—	130,75	do. do. (110)	116
Stett. Südl.-Atl. L. B.	—	115,26	do. do. (110)	116
Stett. Südl.-Atl. L. B.	—	130,75	do. do. (110)	116
Stett. Südl.-Atl. L. B.	—	115,26	do. do. (110)	116
Stett. Südl.-Atl. L. B.	—	130,75	do. do. (110)	116
Stett. Südl.-Atl. L. B.	—	115,26	do. do. (110)	116
Stett. Südl.-Atl. L. B.	—	130,75	do. do. (110)	116
Stett. Südl.-Atl. L. B.	—	115,26	do. do. (110)	116
Stett. Südl.-Atl. L. B.	—	130,75	do. do. (110)	116
Stett. Südl.-Atl. L. B.	—	115,26	do. do. (110)	116
Stett. Südl.-Atl. L. B.	—	130,75	do. do. (110)	116
Stett. Südl.-Atl. L. B.	—	115,26	do. do. (110)	116
Stett. Südl.-Atl. L. B.	—	130,75	do. do. (110)	116
Stett. Südl.-Atl. L. B.	—	115,26	do. do. (110)	116
Stett. Südl.-Atl. L. B.	—	130,75	do. do. (110)	116
Stett. Südl.-Atl. L. B.	—	115,26	do. do. (110)	116
Stett. Südl.-Atl. L. B.	—	130,75	do. do. (110)	116
Stett. Südl.-Atl. L. B.	—	115,26	do. do. (110)	116
Stett. Südl.-Atl. L. B.	—	130,75	do. do. (110)	116
Stett. Südl.-Atl. L. B.	—	115,26	do. do. (110)	116
Stett. Südl.-Atl. L. B.	—	130,75	do. do. (110)	116
Stett. Südl.-Atl. L. B.	—	115,26	do. do. (110)	116
Stett. Südl.-Atl. L. B.	—	130,75	do. do. (110)	116
Stett. Südl.-Atl. L. B.	—	115,26	do. do. (110)	116
Stett. Südl.-Atl. L. B.	—	130,75	do. do. (110)	116
Stett. Südl.-Atl. L. B.	—	115,26	do. do. (110)	116
Stett. Südl.-Atl. L. B.	—	130,75	do. do. (110)	116
Stett. Südl.-Atl. L. B.	—	115,26	do. do. (110)	116
Stett. Südl.-Atl. L. B.	—	130,75	do. do. (110)	116
Stett. Südl.-Atl. L. B.	—	115,26	do. do. (110)	116
Stett. Südl.-Atl. L. B.	—	130,75	do. do. (110)	116
Stett. Südl.-Atl. L. B.	—	115,26	do. do. (110)	116
Stett. Südl.-Atl. L. B.	—	130,75	do. do. (110)	116
Stett. Südl.-Atl. L. B.	—	115,26	do. do. (110)	116
Stett. Südl.-Atl. L. B.	—	130,75	do. do. (110)	116
Stett. Südl.-Atl. L. B.	—	115,26	do. do. (110)	116
Stett. Südl.-Atl. L. B.	—	130,75	do. do. (110)	116
Stett. Südl.-Atl. L. B.	—	115,26	do. do. (110)	116
Stett. Südl.-Atl. L. B.	—	130,75	do. do. (110)	116
Stett. Südl.-Atl. L. B.	—	115,26	do. do. (110)	116
Stett. Südl.-Atl. L. B.	—	130,75	do. do. (110)	116
Stett. Südl.-Atl. L. B.	—	115,26	do. do. (110)	116
Stett. Südl.-Atl. L. B.	—	130,75	do. do. (110)	116
Stett. Südl.-Atl. L. B.	—	115,26	do. do. (110)	116
Stett. Südl.-Atl. L. B.	—	130,75	do. do. (110)	116
Stett. Südl.-Atl. L. B.	—	115,26	do. do. (110)	116
Stett. Südl.-Atl. L. B.	—	130,75	do. do. (110)	116
Stett. Südl.-Atl. L. B.	—	115,26	do. do. (110)	116
Stett. Südl.-Atl. L. B.	—	130,75	do. do. (110)	116
Stett. Südl.-Atl. L. B.	—	115,26	do. do. (110)	116
Stett. Südl.-Atl. L. B.	—	130,75	do. do. (110)	116
Stett. Südl.-Atl. L. B.	—	115,26	do. do. (110)	116
Stett. Südl.-Atl. L. B.	—	130,75	do. do. (110)	116
Stett. Südl.-Atl. L. B.	—	115,26	do. do. (110)	116
Stett. Südl.-Atl. L. B.	—	130,75	do. do. (110)	116
Stett. Südl.-Atl. L. B.	—	115,26	do. do. (110)	116
Stett. Südl.-Atl. L. B.	—	130,75	do. do. (110)	116
Stett. Südl.-Atl. L. B.	—	115,26	do. do. (110)	116
Stett. Südl.-Atl. L. B.	—	130,75	do. do. (110)	116
Stett. Südl.-Atl. L. B.	—	115,26	do. do. (110)	116
Stett. Südl.-Atl. L. B.	—	130,75	do. do. (110)	116
Stett. Südl.-Atl. L. B.	—	115,26	do. do. (110)	116
Stett. Südl.-Atl. L. B.	—	130,75	do. do. (110)	116
Stett. Südl.-Atl. L. B.	—	115,26	do. do. (110)	116
Stett. Südl.-Atl. L. B.	—	130,75	do. do. (110)	116
Stett. Südl.-Atl. L. B.	—	115,26	do. do. (110)	116
Stett. Südl.-Atl. L. B.	—	130,75	do. do. (110)	116
Stett. Südl.-Atl. L. B.	—	115,26	do. do. (110)	116
Stett. Südl.-Atl. L. B.	—	130,75	do. do. (110)	116
Stett. Südl.-Atl. L. B.	—	115,26	do. do. (110)	116
Stett. Südl.-Atl. L. B.	—	130,75	do. do. (110)	116
Stett. Südl.-Atl. L. B.	—	115,26	do. do. (110)	116
Stett. Südl.-Atl. L. B.	—	130,75	do. do. (110)	116
Stett. Südl.-Atl. L. B.	—	115,26	do. do. (110)	116
Stett. Südl.-Atl. L. B.	—	130,75	do. do. (110)	116
Stett. Südl.-Atl. L. B.	—	115,26	do. do. (110)	116
Stett. Südl.-Atl. L. B.	—	130,75	do. do. (110)	116
Stett. Südl.-Atl. L. B.	—	115,26	do. do. (110)	116
Stett. Südl.-Atl. L. B.	—	130,75	do. do. (110)	116
Stett. Südl.-Atl. L. B.	—	115,26	do. do. (110)	116
Stett. Südl.-Atl. L. B.	—	130,75	do. do. (110)	116
Stett. Südl.-Atl. L. B.	—	115,26	do. do. (110)	116
Stett. Südl.-Atl. L. B.	—	130,75	do. do. (110)	116
Stett. Südl.-Atl. L. B.	—	115,26	do. do. (110)	116
Stett. Südl.-Atl. L. B.	—	130,75	do. do. (110)	116
Stett. Südl.-Atl. L. B.	—	115,26	do. do. (110)	116
Stett. Südl.-Atl. L. B.	—	130,75	do. do. (110)	